

# Beipackzettel / Instructions

DIOLINE20 E/A Baugruppe/ IO Module

Typ/ Type DL-LB-DI-4X4

Artikel-Nr./ Part-No:

746 417

Digital inputs 16 x DC 24V

746 425

Digital inputs 16 x DC 72V



## Sicherheitshinweise / Safety Warnings

### WARNUNG

⚠ **Verletzungsgefahr bei unzureichender Qualifikation des Bedienpersonals!** Unsachgemäßer Umgang durch nicht qualifiziertes oder unzureichend qualifiziertes Personal kann zu Personen- und Sachschäden führen. Tätigkeiten, die besondere Maßnahmen vorschreiben sollten nur von vorher unterwiesenem Personal oder Fachkräften, insbesondere Elektrofachkräften durchgeführt werden.

⚠ **Kurzschlüsse und Stromschläge durch falsches Anlegen der Spannung!** Durch einwirkende Ströme können Personen verletzt und das Gerät zerstört werden. Schalten Sie vor der Inbetriebnahme das gesamte System spannungsfrei und prüfen Sie nach Anlegen der Spannung die Anschlüsse.

### VORSICHT

⚠ **Verletzungsgefahr durch elektrischen Strom.** Durch einwirkende Ströme können Personen verletzt und das Gerät zerstört werden. Schalten Sie daher das System vor der Montage spannungsfrei.

⚠ **Verletzungsgefahr und Sachschäden durch Nichtbeachtung der Betriebsanleitung.**

Dieser Beipackzettel ersetzt nicht die Betriebsanleitung des Produkts. Lesen Sie in jedem Fall die Betriebsanleitung vor der Systemplanung um Gefahren und Schäden zu vermeiden bzw. zu mindern. Die Betriebsanleitung finden Sie unter [www.luetze-transportation.de](http://www.luetze-transportation.de).

### HINWEIS

- Halten Sie die ESD-Vorschriften ein.
- Benutzen Sie nur zertifizierte Komponenten. Nur so ist eine sichere Gerätefunktion gewährleistet.
- Halten Sie während des Einrichten und Betriebens die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften, sowie die allgemeine Regeln der Technik ein.

### WARNING

⚠ **Risk of injury by deploying insufficient qualified operating employees.** Inappropriate appoint of not qualified or insufficient personal can cause property damages and personal injuries. Tasks which apply special procedures should be done by trained and qualified employees or experts, especially electricians.

⚠ **Short circuits and electric shocks by wrong voltage application and wrong wiring.** People can be injured by electric current and the product can be damaged. Switch off the power of the whole system before wiring.

### CAUTION

⚠ **Risk of injury by electric current.** People can be injured by electric current and the product can be damaged. Deenergize the system before mounting.

⚠ **Risk of injury and property damages caused by non observance of the manual.** This instruction leaflet does not replace the operating manual of the product. To avoid injuries and damages always read the operating manual before planning the system. The manual can be downloaded on [www.luetze-transportation.com](http://www.luetze-transportation.com).

### NOTICE

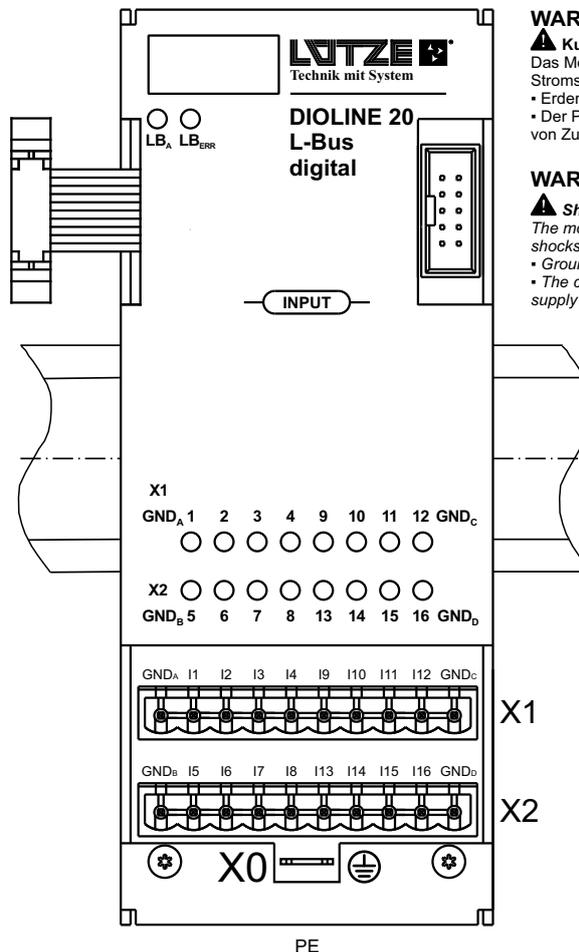
- Follow the ESD regulations.
- Only use certified components. Only this way a reliable functioning is ensured.
- Follow the valid safety regulations and general regulations regarding the technical

### Diagnose-LEDs Diagnostic-LEDs

- ⊙ Lütze-Bus aktiv, grün  
LB<sub>A</sub> Lütze-bus active, green
- ⊙ Lütze-Busfehler, rot  
LB<sub>ERR</sub> Lütze-bus error, red

### Diagnose-LEDs Diagnostic-LEDs

- 1-16 ⊙ Sensor aktiv, gelb  
sensor active, yellow



### WARNUNG

⚠ **Kurzschlüsse und Stromschläge durch falsches Erden des Moduls.** Das Modul kann unter hohen Spannung stehen und bei Berührung zu Stromschlägen führen.

- Erden Sie das komplette Modul über den Anschluss X0 (PE).
- Der PE-Anschluss (Shield) der Klemme X1 und X2 dient nur der Schirmung von Zuleitungen.

### WARNING

⚠ **Short circuits and electric shocks by wrong grounding of the module.** The module can carry high voltages, touching the module can cause electric shocks.

- Ground the module via the connection X0 (PE).
- The connecting pin PE (shield) of terminal X1 and X2 is only for shielding supply lines.

### Pinbelegung/ Pin Assignment

Pin/ Signal	Beschreibung/ Description
<b>X1</b>	
1	GND <sub>A</sub> Ground Potential A
2	DI 1 Digital Input
3	DI 2 Digital Input
4	DI 3 Digital Input
5	DI 4 Digital Input
6	DI 9 Digital Input
7	DI10 Digital Input
8	DI11 Digital Input
9	DI12 Digital Input
10	GND <sub>C</sub> Ground Potential C

Pin/ Signal	Beschreibung/ Description
<b>X2</b>	
1	GND <sub>B</sub> Ground Potential B
2	DI 5 Digital Input
3	DI 6 Digital Input
4	DI 7 Digital Input
5	DI 8 Digital Input
6	DI13 Digital Input
7	DI14 Digital Input
8	DI15 Digital Input
9	DI16 Digital Input
10	GND <sub>D</sub> Ground Potential D

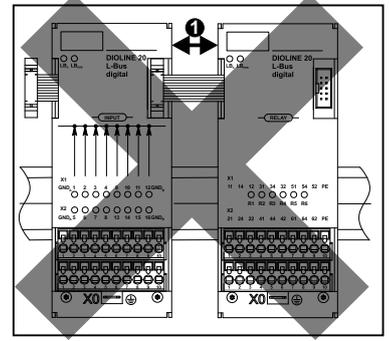
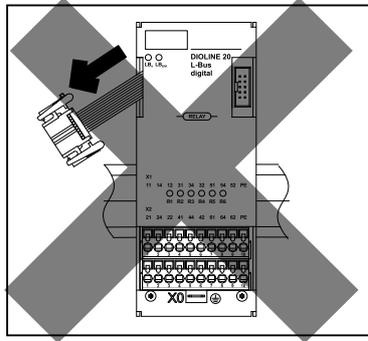
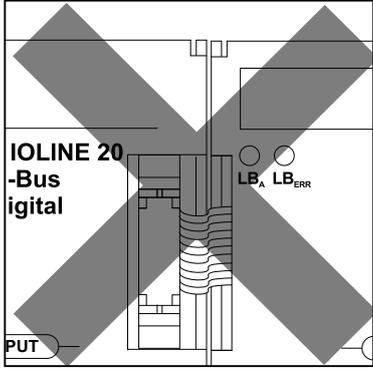
# Beipackzettel / Instructions

## Montagehinweise / Mounting Instructions

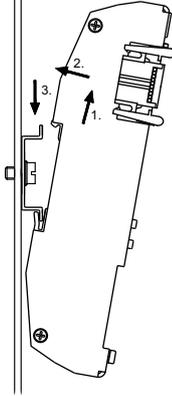
- Beim Stecken des L-Bus dürfen keine Schlaufen entstehen.
- Connect the L-Bus without looping the cable.

- Ziehen Sie nicht am L-Bus Kabel.
- Do not pull the L-Bus cable.

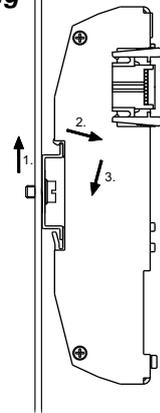
- Montieren Sie die Module mit einem seitlichen Abstand von 0 mm zum nächsten Modul.
- Mount the modules with a distance of 0 mm to the next module.



## Montage / Mounting

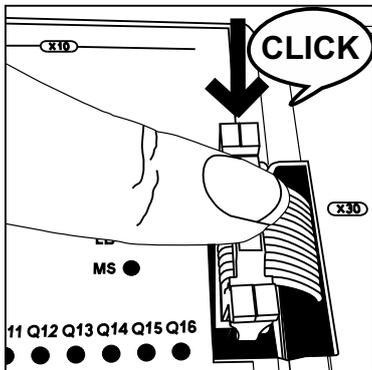


## Demontage / Demounting



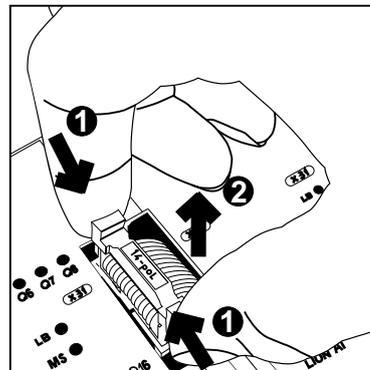
## L-Bus anschließen / Connecting the L-Bus

- 1) Rasten Sie die Baugruppen auf die Hutschiene.
  - 2) Verbinden Sie die Module mit dem L-Bus Kabel.
- 1) Mount the modules on the DIN rail.  
2) Connect the modules via the L-Bus.



## L-Bus Stecker ziehen / Disconnecting the L-Bus

- Ziehen Sie den L-Bus Stecker, bevor Sie die Module von der Hutschiene demontieren.
- Disconnect the L-Bus before demounting the modules.



## Verdrahtung / Wiring

3,5 x 0,6 mm

Abisolierlänge/ Strip Length	Querschnitt/Conductor Size
eindräftig/ solid	0,14 ... 2,5 mm <sup>2</sup> / AWG 22 to 12
mehrdräftig/ fine stranded	0,14 ... 2,5 mm <sup>2</sup> / AWG 22 to 12
mehrdräftig mit Aderendhülse/ fine stranded with ferrule	0,14 ... 2,5 mm <sup>2</sup> / AWG 22 to 12